

Wireless Infrared Scouting Camera

UM565 3G MANUALE ISTRUZIONI



Contenuto

1 DESCRIZIONE GENERALE	1
2 DIAGRAMMA DELL'INTERFACCIA	1
3 INSTALLAZIONE BATTERIE.....	3
4 ACQUISTO SCHEDA SIM	4
5 INSTALLAZIONE SIM CARD E SCHEDA SD	4
6 SETTAGGIO RETE WIRELESS	4
7 FORMATTAZIONE SCHEDA SD	5
8 DOWNLOAD AND USO GSM APP.....	6
9 PROVA DI INVIO FOTO	10
10 PERSONALIZZAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI DELLA CAMERA.....	11
11 CONTROLLO MACCHINA TARMITE APP	14
12 VISUALIZZARE O ELIMINARE FOTO DAL DISPLAY A COLORI	18
13 GUASTI	18
14 CONSIGLI SETUP SU CAMPO	19

1 Descrizione Generale

Congratulazioni per aver acquistato la fototrappola UM565 3G.

Caratteristiche:

Risoluzione foto (5MP reali);

Illuminatore IR;

Rete 3G(WCDMA), Massima velocità di trasmissione dati;

Controllo SMS, Compatibile con CameraCtrl App;

Motion detection;

Time lapse;

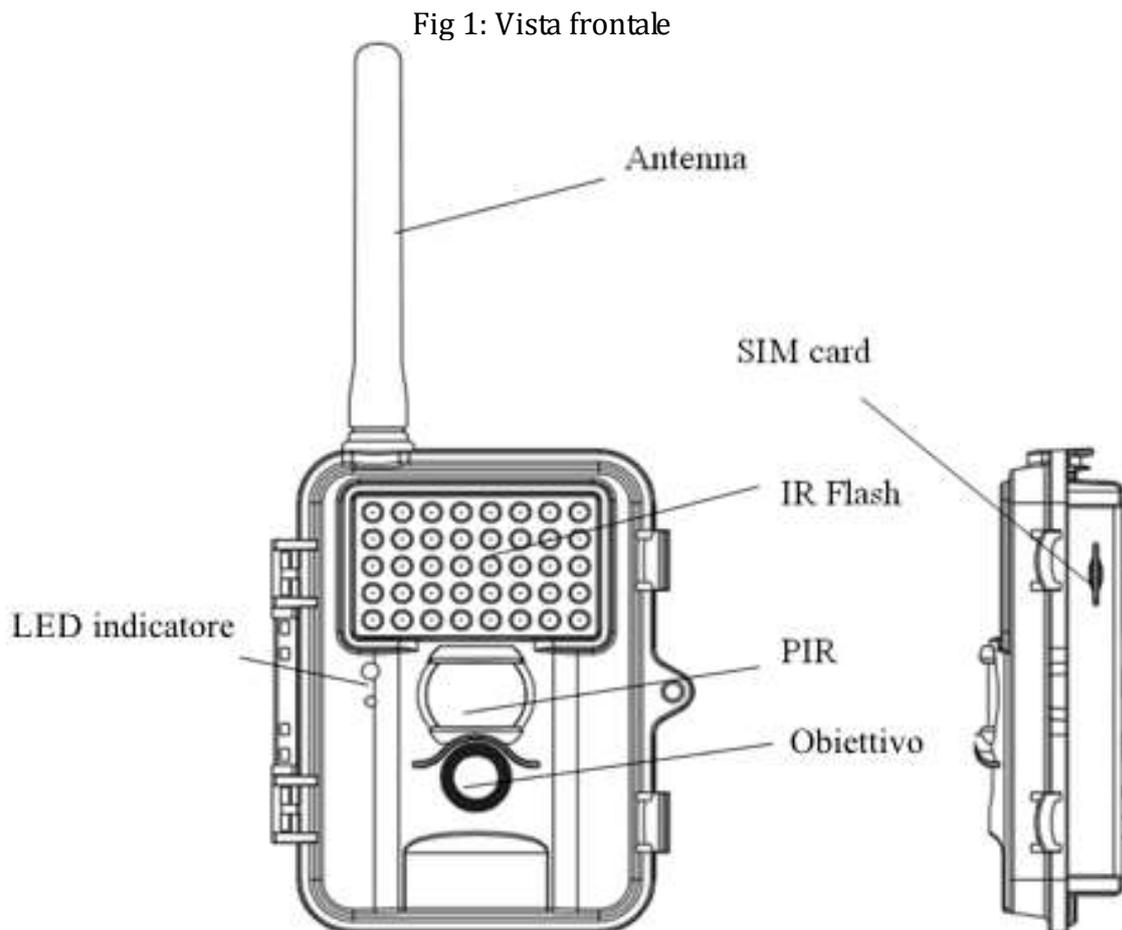
GPS;

Possibilità di sovrascrittura della scheda SD;

LED IR invisibili con portata di luminosità di 15m;

Resistente all'acqua.

2 Diagramma dell'interfaccia



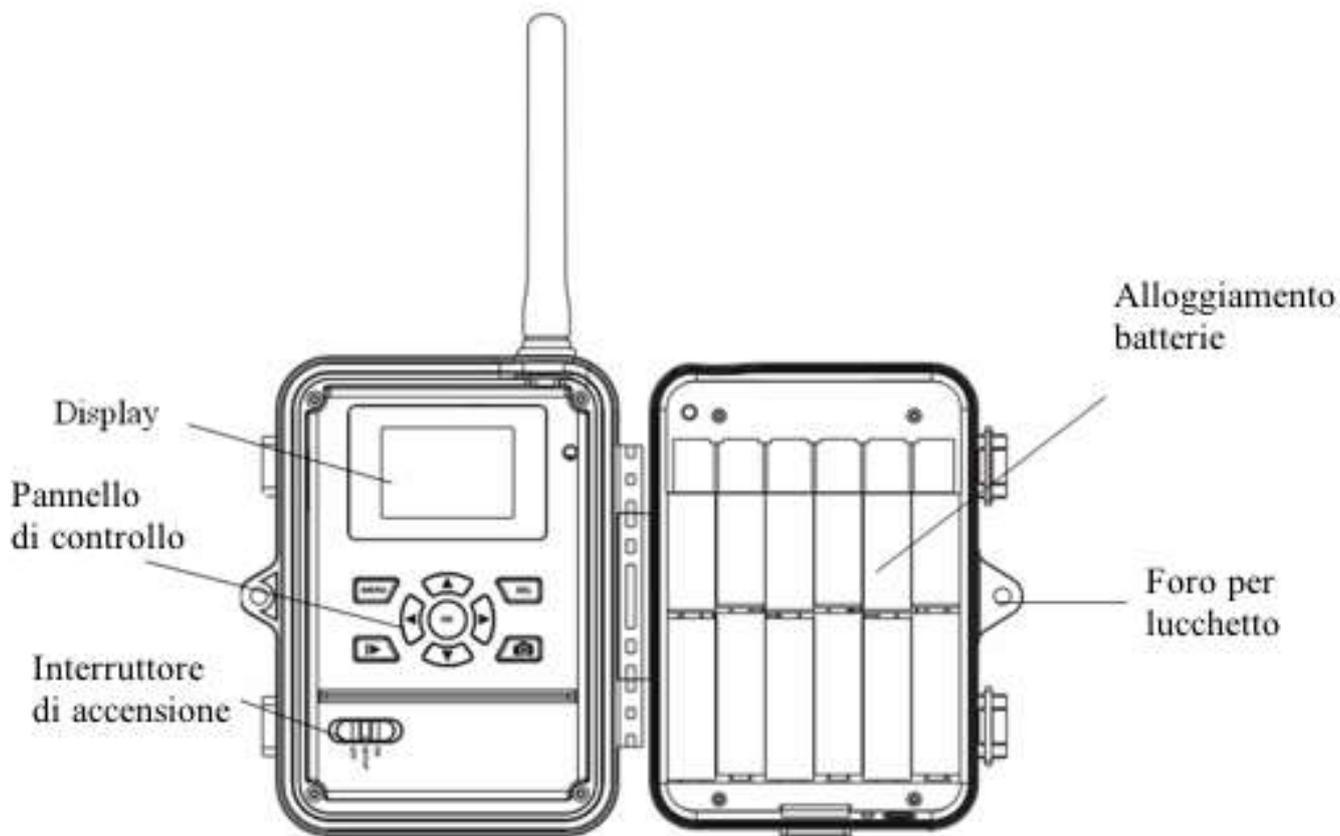


Fig 2: Interfaccia operativa

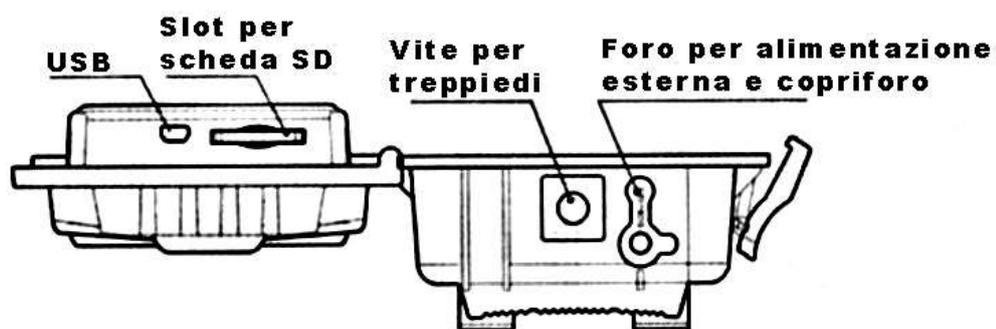


Fig 3: Vista inferiore

Pannello Operativo:

- “MENU”: per accedere al menu di programmazione, l'interruttore deve essere posizionato su “SETUP”.
- “▲”“▼”“◀”“▶”: selezione dei settaggi dei vari parametri come descritto nel manuale di utilizzo;
- “▲” è la scorciatoia per selezionare la modalità “Video”, mentre “▼” per la modalità “Foto”.
- “OK”: salvataggio dei settaggi impostati e riproduzione dei video registrati.
-  playback/riproduzione.
- “DEL”: elimina un'immagine.
-  scatta una foto o registra un video manualmente (Premi nuovamente per fermare il video).
- Interruttore: **OFF**: spegnimento; **SETUP**: impostazioni settaggi fototrappola; **ON**: entra in modalità operativa.

3 Installazione batterie

Per l'alimentazione della fototrappola, sono necessarie 4, 8 o 12 batterie tipo AA. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF. Possono essere utilizzate le seguenti batterie da 1,5 V:

1. Batterie alcaline ad alta densità e ad alte prestazioni (consigliato)
2. Batterie alcaline ricaricabili
3. Batterie ricaricabili NiMH.

Ci sono 6 slot dove poter inserire le batterie. Gli slot 1 e 2 formano un gruppo identificato con “1”, gli slot 3 e 4 formano un altro gruppo identificato “2”, mentre gli slot 5 e 6 formano un altro gruppo identificato “3”. Per alimentare lo strumento basta che sia presente un gruppo, ma si raccomanda di utilizzarne almeno due.

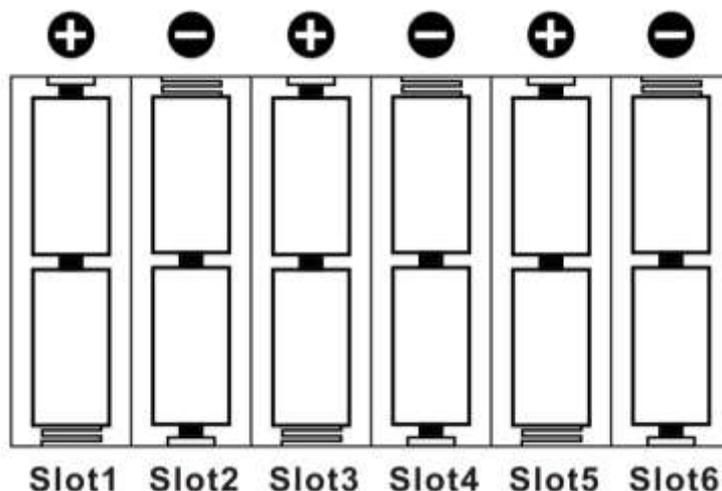


Fig 4

4 Acquistare la scheda SIM

La fototrappola è progettata per inviare foto tramite una scheda SIM 3G (WCDMA) tramite la rete mobile a qualsiasi telefono o indirizzo non appena la fotografia è stata scattata. Lo strumento supporta anche una SIM card GSM. Ma prima di utilizzare tali funzioni, è importante attivare il servizio GPRS dal vostro provider.

Accertatevi che il codice PIN della scheda SIM che inserite nella fototrappola sia disattivato (puoi disattivare il codice PIN attraverso il tuo telefono, reinserendo poi la SIM nella fototrappola).

5 Installazione scheda SIM e SD

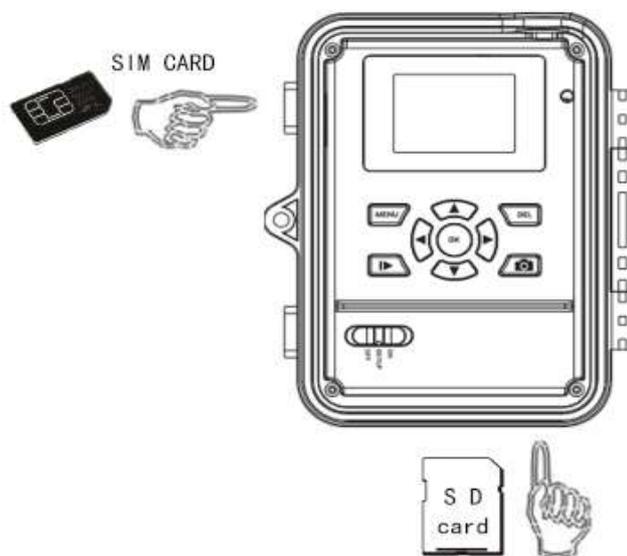


Fig 5

Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF. Potete utilizzare qualsiasi scheda SD fino a 32G di memoria. Per poter accendere e settare la fototrappola è necessario inserire la scheda SD. **NOTA:** Ogni fotografia scattata dalla fototrappola sarà salvata sulla scheda SD anche se è impostato l'invio wireless della fotografia. Avrete sempre accesso alle fotografie in alta risoluzione registrate sulla scheda SD.

6 Settaggio rete wireless

- 1) Spostate l'interruttore di accensione su **SETUP**. Vedrete l'immagine seguente:

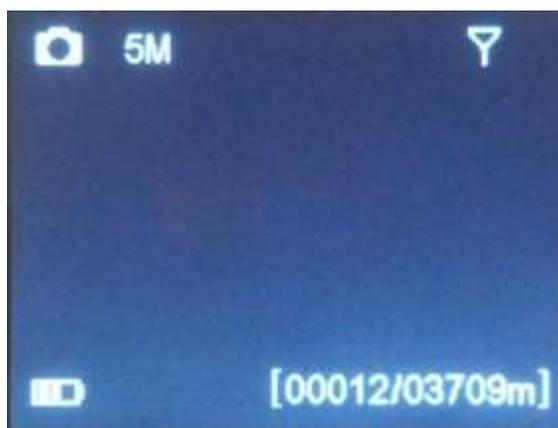


Fig 6

La fototrappola innanzitutto inizierà a cercare il campo per il servizio telefonico. Attendete quindi 15-20 secondi, tempo necessario alla fototrappola per il set-up iniziale e la ricerca della rete telefonica. Mentre il sistema cerca la rete comparirà la scritta **searching**, quindi **Searching Network** in rosso sullo schermo. Quando comparirà il codice **IMEI** di 15 cifre e l'indicatore di campo mostrerà le barre di servizio, sarete pronti per procedere.

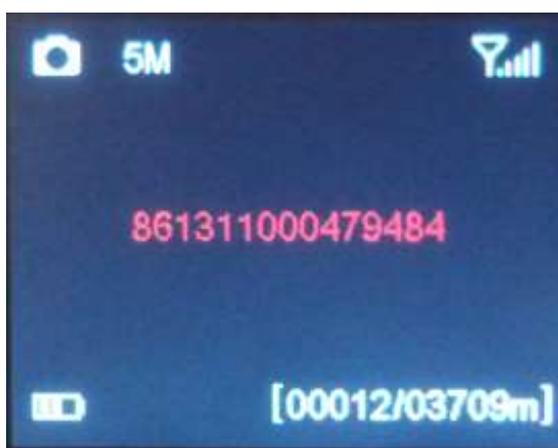


Fig 8

7 Formattazione scheda SD

2) Premere il pulsante del MENU. Comparirà la schermata seguente:



Fig 9

Premere ► 3 volte per andare su **SYS**. Scorrete verso il basso con il tasto ▼ fino a **FORMAT**, premere **OK** quindi selezionare Yes.

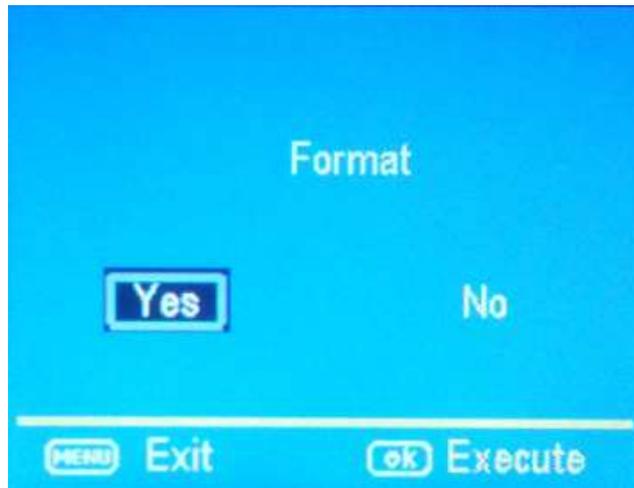


Fig 10

8 Download e utilizzo di GSMSETUP APP

- 3) Premere quindi ▲ o ▼ ripetutamente fino a che solo **SYS** sia evidenziata in giallo.
- 4) Premere ◀ una volta per evidenziare in giallo **NET** e navigare in basso premendo ▼ fino a **DOWNLOAD TOOL**, quindi premere **OK**.
- 5) Spegner la fototrappola spostando l'interruttore su **OFF**.
- 6) Rimuovere la scheda SD dalla fototrappola e inserirla nel lettore delle schede del proprio computer.
- 7) Localizzare la scheda SD nel Computer e cliccare due volte per visualizzarne il contenuto.

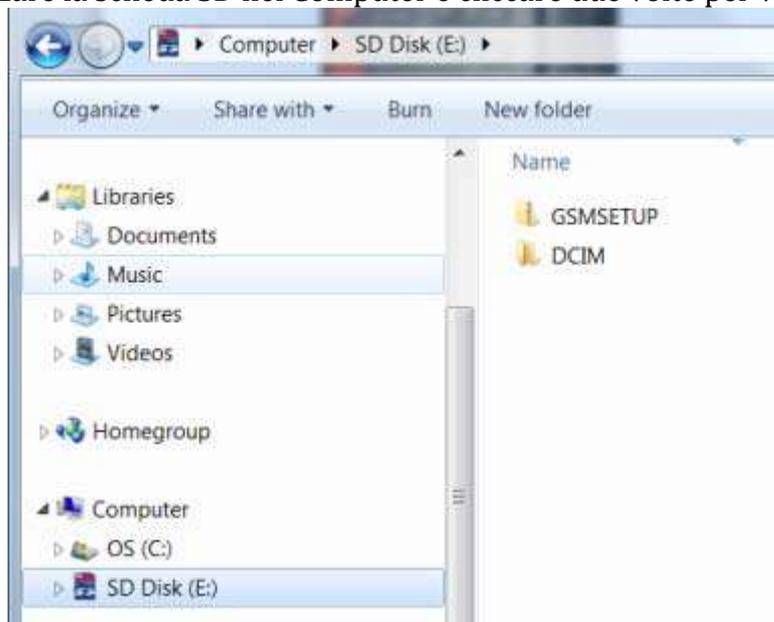


Fig11

Cliccare due volte su **GSMSETUP** e quindi due volte su **UOV Setup application**.

8) Potrebbe comparire una finestra di avvertimento come questa. Scegliere Choose **YES** e si aprirà il programma **UOV Setup**.

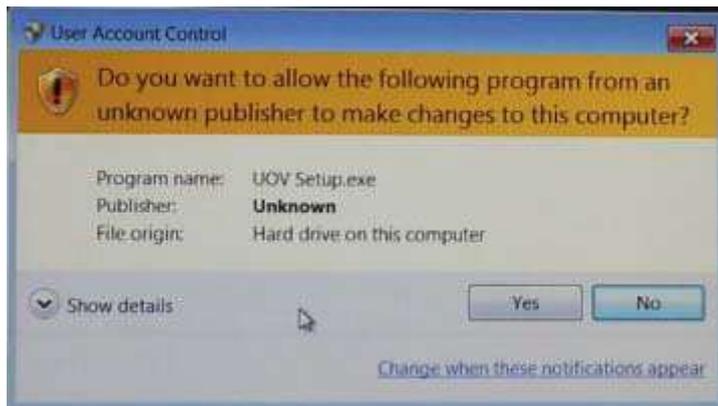


Fig 12

9) Comparirà la schermata seguente per il settaggio delle opzioni 3G/GSM della fototrappola. Qui dovrete inserire il numero di telefono e l'email dove vorrete vi vengano inviate le immagini e controllerete il numero di fotografie che vorrete ricevere al giorno.

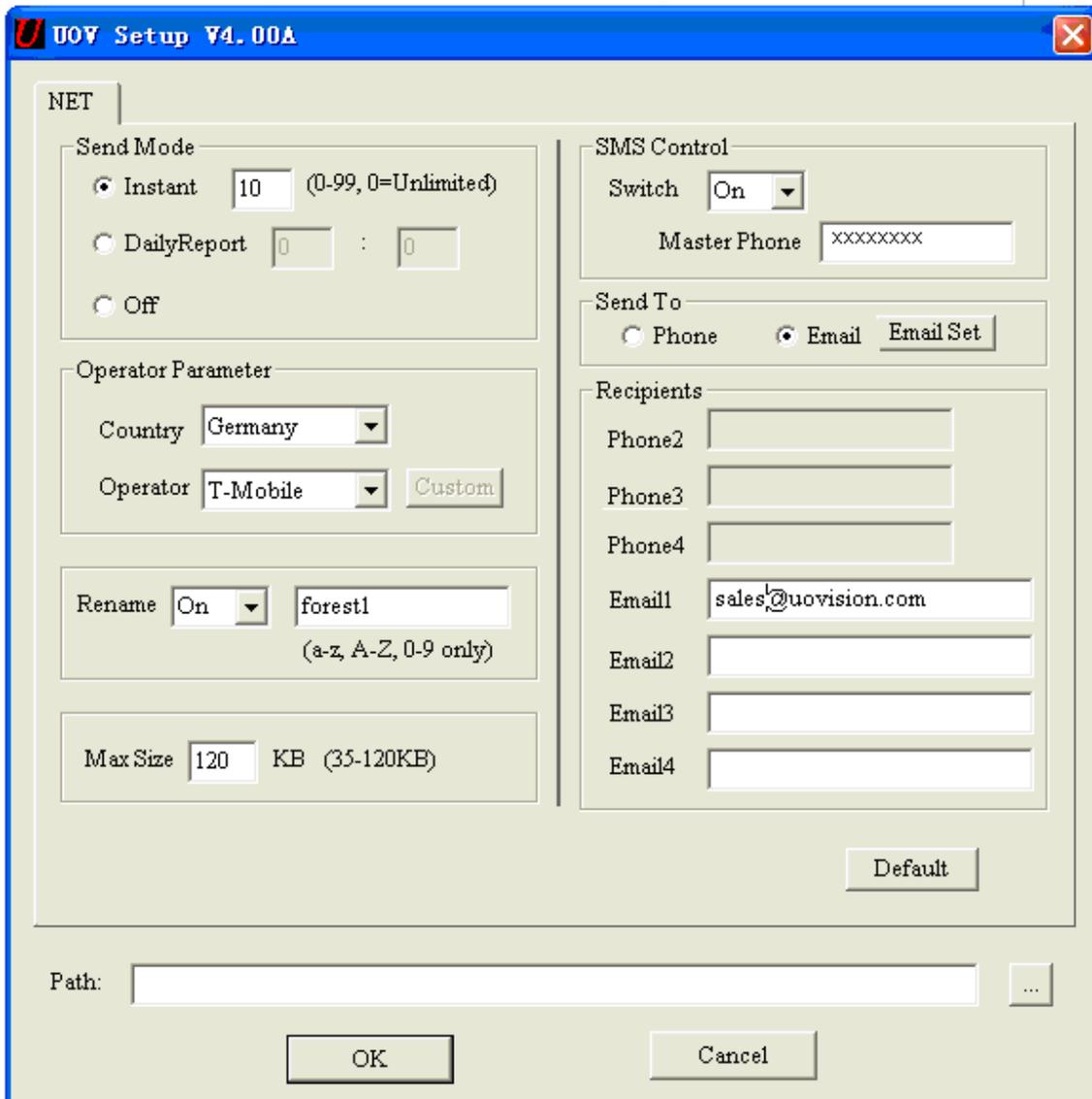


Fig 13

10) **Send Mode:**

a. INSTANT: Se si desidera che la fotocamera invii le foto nell'istante in cui vengono scattate, si deve scegliere questa opzione. È possibile controllare il numero di foto che vengono inviate al dispositivo o indirizzo e-mail al giorno. Se si desidera limitare il numero, inserire il numero massimo di foto che la fotocamera deve inviare ogni giorno nella casella bianca. Se si vogliono ricevere tutte le foto scattate e non limitarne quindi il numero, impostare questo valore su 0 (zero).

b. Daily Report: Questa opzione manda solo l'ultima foto scattata ogni giorno con un rapporto di tutte le altre attività svolte durante il giorno, al momento prestabilito (inserire l'orario in cui si desidera ricevere il report).

c. OFF: scegliere questa opzione se non si desidera che la telecamera invii le foto scattate. Questo la renderà simile a una normale fototrappola.

11) Operator Parameter:

a. Country: Scegliere il proprio paese d'origine.

b. Operator: Scegliere l'Operatore.



The image shows a window titled "Operator Parameter". Inside the window, there are two dropdown menus. The first is labeled "Country" and has "Germany" selected. The second is labeled "Operator" and has "T-Mobile" selected. To the right of the "Operator" dropdown menu is a button labeled "Custom".

Fig 14

Se non si trova il proprio operatore in lista, selezionare CUSTOM. Quindi potrete immettere i parametri del vostro operatore nella finestra che si apre.

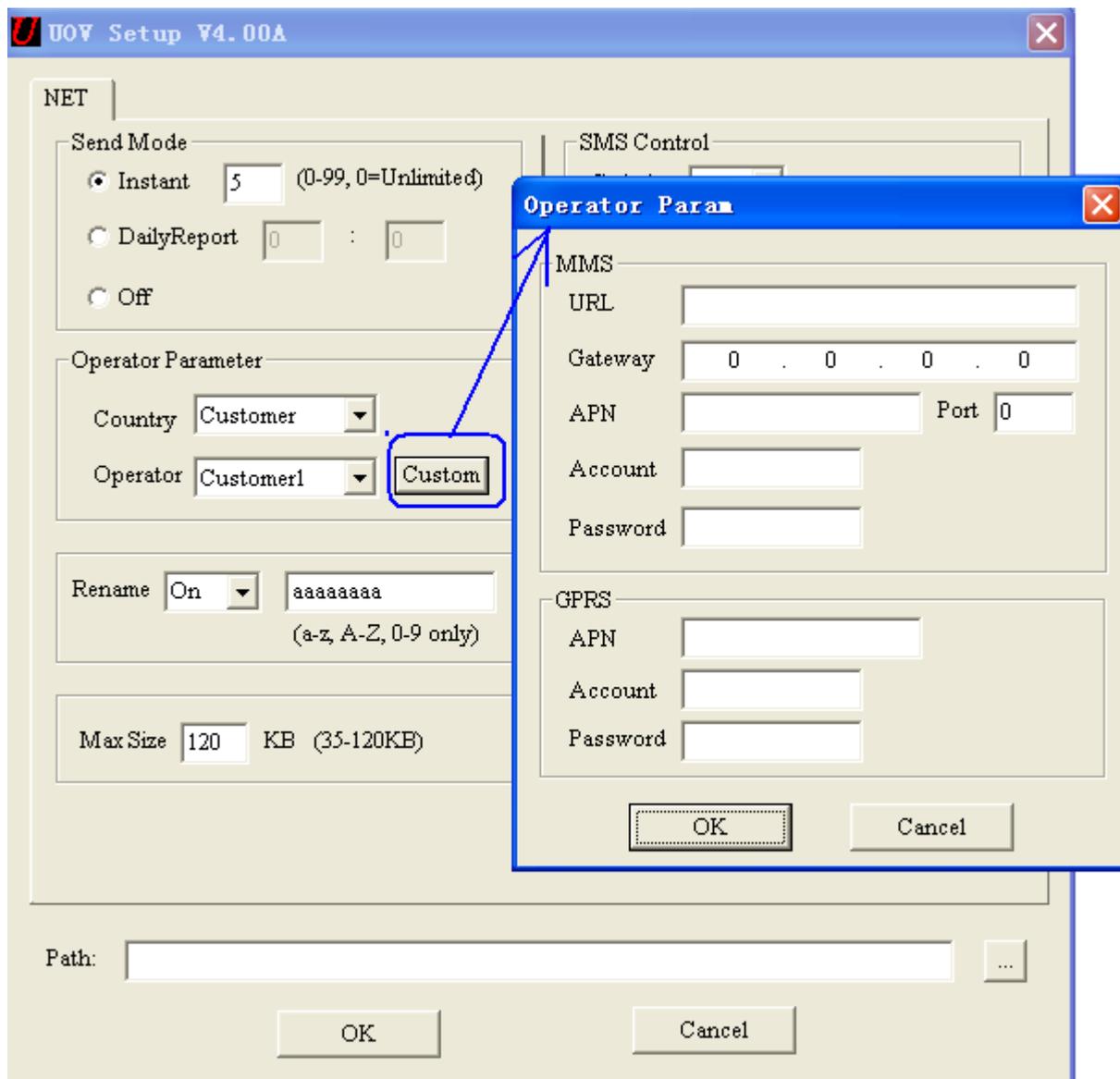


Fig 15

12) Send to:

a. Phone: scegliere questa opzione se si desidera che le foto vengano inviate solo a uno (o più) numeri di telefono.

b. Email: scegliere questa opzione se si desidera che le foto vengano inviate solo a uno (o più) indirizzi e-mail. Potete cliccare su **Email Set** per cambiare il vostro indirizzo email da cui verranno inviate le fotografie.

13) Recipients:

a. Phone: inserire fino a 4 differenti numeri di telefono.

Phone1 è il numero di telefono principale. Se selezionate **SMS switch ON**, quindi il numero di telefono principale potrà controllare la fototrappola via SMS (vedere più avanti)

b. Email: Inserire fino a 4 differenti indirizzi e-mail. Questa opzione sarà disponibile solo se avrete scelto l'opzione **Email** al punto precedente.

14) **SMS Switch:** Scegliere **ON** se desiderate controllare le funzioni base della fototrappola dal telefono utilizzando l'apposita App. In alternative lasciate l'opzione **OFF**.

15) **Rename:** Se desiderate cambiare il nome assegnato alla fototrappola, selezionare ON, quindi inserire il nuovo nome nel box apposito.

16) **Max Size:** Questo valore indica la dimensione delle foto inviate.

17) **Default:** Se si desidera riportare le impostazioni della fotocamera ai valori predefiniti originali prima delle modifiche apportate, scegliere questo pulsante. Non si può tornare indietro una volta che si preme questo tasto.

18) **Path:** Il "path" è la posizione in cui vengono salvate le impostazioni. Questo software genererà il file di impostazioni "PROFILE.BIN". È necessario salvare il file BIN nella scheda SD per il set up che avverrà una volta che si mette la scheda SD di nuovo nella fotocamera.

19) Premere il pulsante OK per accettare le impostazioni e salvarle sulla scheda SD. Vedrete la seguente finestra di pop-up. Premere OK e chiudete la finestra.

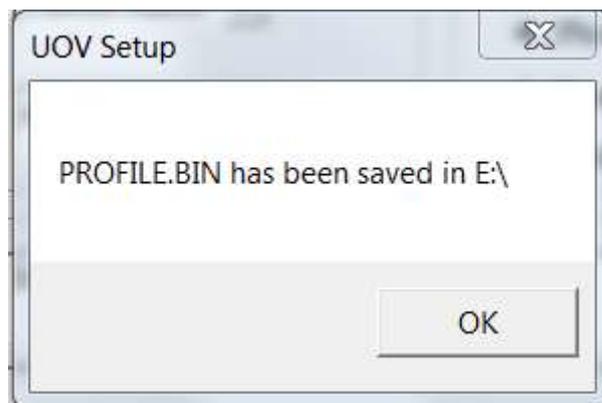


Fig 16

20) Rimuovere la scheda SD dal computer e inserirla nella fotocamera.

21) Far scorrere l'interruttore di accensione sulla posizione **SETUP**. Attendere che la fotocamera completi il processo di configurazione e trovi i servizi di rete. Normalmente ci vogliono 15-20 secondi per vedere la scritta **Update success**.

22) Premere il pulsante  per scattare manualmente una foto con la fotocamera. Saprete che una foto è stata scattata perché il contatore foto sullo schermo dirà 00001.

9 Inviare una foto di prova

23) Premere  per entrare in modalità Playback e quindi premere **MENU**. Visionerete la seguente finestra:



Fig 17

24) Premere ▼ per evidenziare l'opzione **SEND** e premere **OK**.

25) Sul display LCD inizierà un conteggio da Step 1 a 10. Una volta visionata la parola **Send Successful**, è stata inviata con successo la prima foto e la fotocamera è pronta per scattare foto.

26) Assicurarsi che il telefono ricevente abbia attivo il GPRS (data business) quando il telefono ricevente non è 3G.

10 PERSONALIZZARE LE IMPOSTAZIONI DELLA FOTOCAMERA

1) capire le info del display :

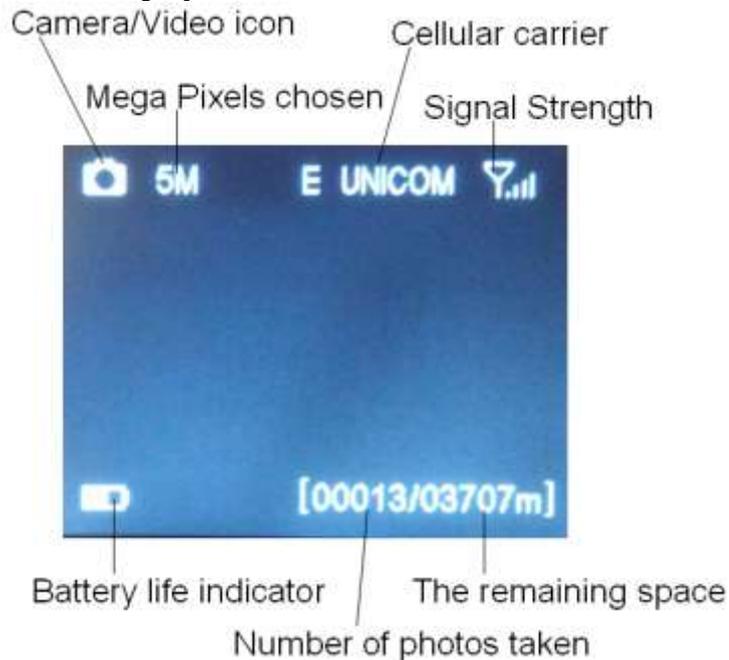


Fig 18

3) Personalizzazione

Premere **SINISTRA** o **DESTRA** e **SU** o **GIU'** per selezionare l'opzione desiderata, e poi premere

OK per salvare.

Settaggi		Descrizione
CAM	Modalità Foto	Scegliere Foto , Video o Foto+ Video (versione solo in HD). premere il pulsante ► per passare da Foto o Video fino a quando l'opzione desiderata viene evidenziata. Premere OK .
	Dimensione Foto	Scegliere la dimensione dell'immagine 3MP, 5MP, 8MP o 12MP. Fare attenzione e ricordare che maggiore è la dimensione più velocemente si riempirà la scheda SD.
	Raffica foto	Scegliere il numero di scatti in sequenza desiderati.
	Risoluzione video	Permette di scegliere la risoluzione del video.
	Lunghezza video	E' possibile scegliere la lunghezza del video, la camera può riprendere da 5 a 50 secondi . Più lungo è il video più velocemente si riempirà la scheda SD.
	Video con audio	Scegliere On/Off per avere registrazione audio nel video (solo HD)
PIR	Sensibilità	Ci possono essere situazioni in cui la sensibilità di attivazione può essere troppo bassa o altre situazioni in cui è eccessiva . È possibile regolare la sensibilità della fotocamera per avere la migliore prestazione. Nella maggior parte delle condizioni, l'opzione NORMAL funziona al meglio. A temperature elevate, l'impostazione HIGH potrebbe aiutare a differenziare tra le temperature esterne e le temperature del corpo dell'animale. In condizioni di freddo, è possibile che con l'opzione LOW la camera lavori in modo migliore. Se si utilizza la funzione di Time Lapse , si può scegliere OFF per spegnere il PIR.
	Intervallo innesco	Selezionare l'intervallo di tempo in cui la fototrappola smette di funzionare dopo ogni innesco. Premere ripetutamente il ► o ◀ per regolare il tempo. Le opzioni sono 5-60 secondi (incrementi di 5 secondi) e 1-60 minuti. NOTA: Si consiglia di scegliere 1 minuto o più per il servizio MMS.
	Time Lapse	Si può settare la fototrappola in modo che funzioni solo in un certo periodo di tempo (5 secondi – 8 ore) quando settato su ON. Al di fuori di questo intervallo la fototrappola rimarrà inattiva. Se l'opzione è su OFF la fototrappola sarà in funzione per tutto il giorno. Se avete il PIR settato a LOW, NORMAL o HIGH, la fotocamera può scattare foto anche quando il PIR si attiva.

	Start-Stop	Questa funzione permette di settare un timer di funzionamento. Quando Start - Stop è settato su ON , premere "▲" o "▼" per settare l'intervallo di tempo in cui si desidera che lo strumento sia attivo. La fototrappola scatterà foto o video entro l'intervallo stabilito quando verrà innescata dal sensore.
NET	Modo di invio	Ci sono 3 modalità: report giornaliero, Istantanea e OFF.
	Invio tramite	MMS / GPRS
	Riceventi	Premere "Enter" per revisionare quello che avete settato per ricevere le foto via MMS o GPRS.
	Interr. SMS	Con questa funzione è possibile utilizzarla con Android APP o inviando SMS alla fotocamera e modificare le impostazioni di base. Se questa opzione è impostata su ON , sarà in grado di comunicare con la fotocamera tramite il vostro telefono. (Fare riferimento a pagina 18)
	Rete	Questa camera supporta rete 3G (WCDMA) o rete GSM. Se nella zona non è presente segnale 3G, provare ad impostare quella GSM.
	Localizzazione	Premere " Enter " per ottenere latitudine e longitudine.
	Download Tool	Fare riferimento al capitolo 8.
SYS	Impostazione Orario	Premere Enter per settare data e orario
	Stampa Ora	Settare ON oppure OFF per scegliere se imprimere data e ora su ogni immagine/video
	Portata del Flash	Infrarossi Portata del flash: 6m e 12m (Se la maggior parte dei soggetti stanno entro una distanza di 6m utilizzare l'impostazione 6m. Se avete bisogno di visione notturna a distanza scegliere l'opzione 12m)
	Password	La password di default è 0000 . Premere OFF per non avere questa funzione. Se settate sull'opzione ON , non avrete accesso alla macchina senza password. Assicurarsi di annotare la password o conservarla nel telefono in modo da non perderla. Questa è una caratteristica di sicurezza molto importante.
	Lingua	Possibilità di scegliere tra più lingue
	Beep	L'utente può decidere se eliminare il "beep" di funzionamento.
	Sovrascrivi	ON/OFF; Se si imposta "ON" la fototrappola sovrascrive

		le fotografie sulla SD una volta che questa è piena (eliminando quelle più vecchie).
	Format	Formatta la scheda SD
	Default Set	Reimpostare tutti valori a quelli di fabbrica.

3) Settaggi di default :

	Setting Items	Default
CAM	Modalità foto	Photo
	Dimensione foto	5M Pixel
	Raffica foto	1 Photo
	Dimensione video	VGA
	Durata video	5 sec
PIR	Sensibilità	N(10-80°F)
	Intervallo innesco	30 sec
	Time Lapse	Off
	Start-Stop	Enter
NET	Modo di invio	Instant
	Invio tramite	Phone
	Riceventi	Enter
	Interruz. SMS	Off
	rete	Auto
	Localizzazione	Enter
	Download Tool	/
SYS	Impostazione orologio	Enter
	Stampa orario	On
	Portata flash	6m/20ft
	Password	Off
	Lingua	English
	Beep	Off
	sovrascrittura	Off
	Format	Enter
	Default Set	/

11 Controllo tramite Android APP

È possibile controllare molte funzioni di base della fotocamera dal telefono cellulare inviando codici tramite applicazione per Android o un messaggio di testo. È possibile controllare le seguenti funzioni sulla fotocamera tramite SMS.

☑ impostare la modalità fotografica /video

- ☑ Acquisire immagini
 - ☑ aggiungere/cancellare indirizzo email o numero di cellulare del ricevente
 - ☑ Mostrare l'altitudine e la longitudine della fotocamera
- (NOTA IMPORTANTE:** l'opzione SMS deve essere impostato su ON nel NET set-up per la funzione SMS attivo)

La persona che ha il controllo di questa funzione (il numero telefonico principale) è la persona che si trova in 1° posizione nella lista dei numeri di telefono. Questa persona può cancellare / aggiungere i numeri di telefono subordinati 2, 3 e 4 . Sia il "numero di telefono master" sia i subordinati hanno il diritto di modificare gli ordini di comando SMS per controllare la telecamera.



Installare android APP per avere questa funzione
Qui di seguito ecco come fare.

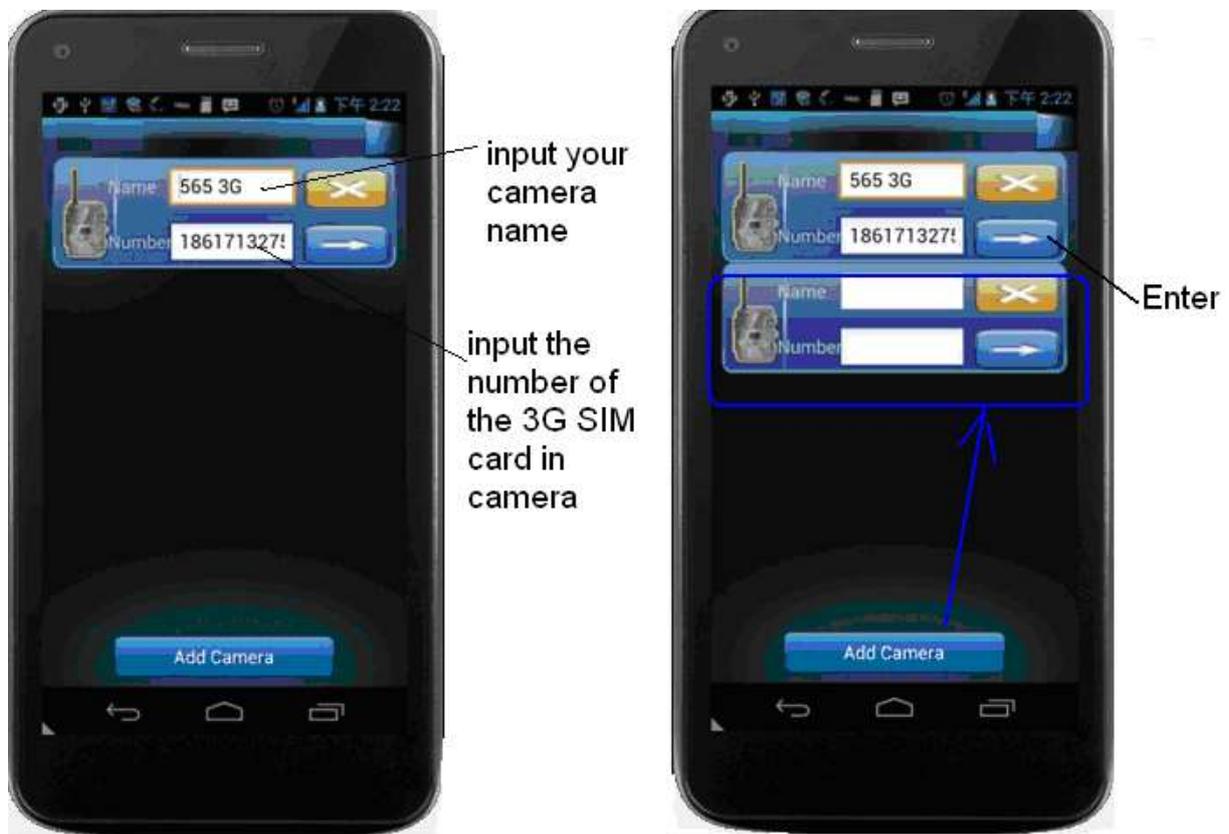


Fig 19

Ci sono 3 schermate principali come di seguito. Far scorrere lo schermo del telefono per passare tra queste.

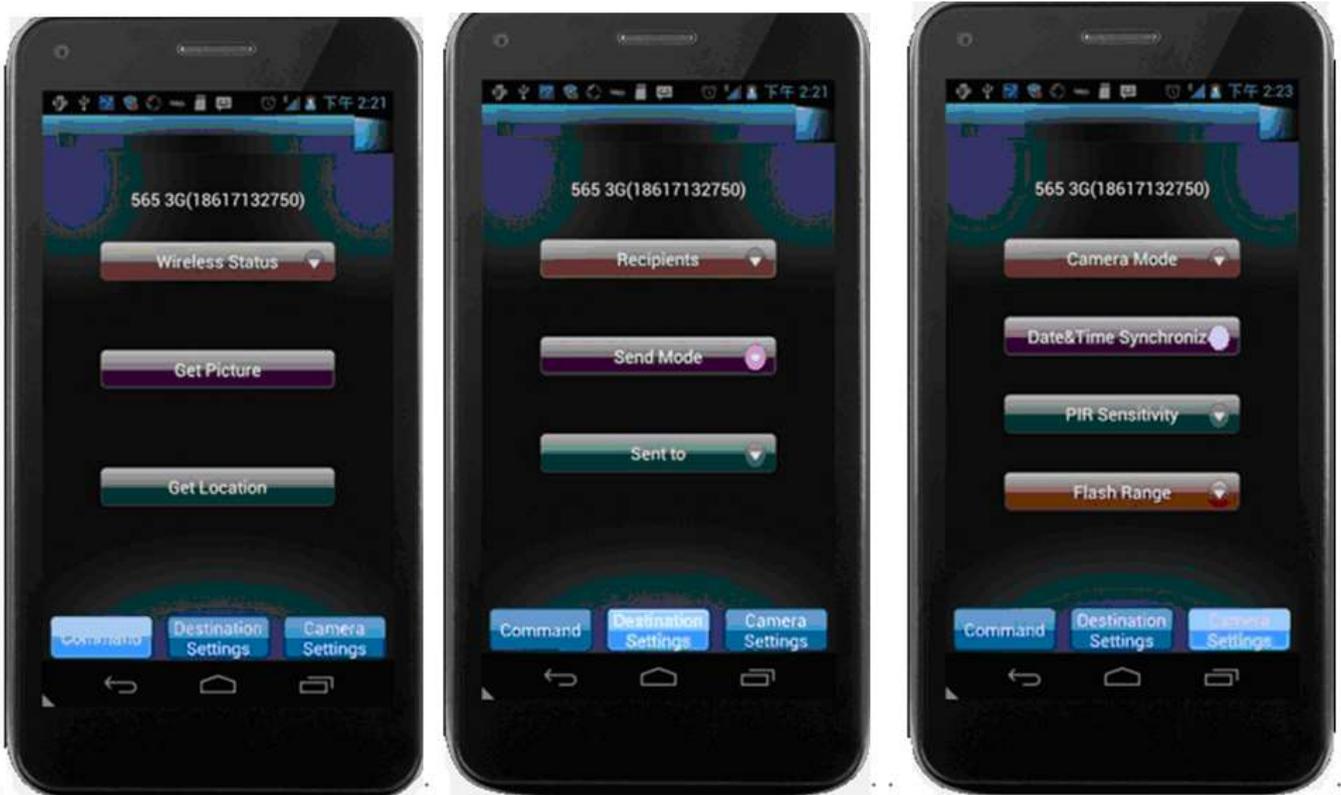


Fig 20

Nota: Se si imposta **Stato wireless** su **OFF**, non sarà possibile ricevere foto o segnalazioni giornaliere nel telefono cellulare o e-mail. Non è inoltre possibile ottenere risposta di altri comandi SMS. Se inserito **Stato Wireless ON** sarà possibile ricevere risposte quando lo stato wireless è disattivato.



Fig 21

Se non è possibile utilizzare l' **APP** per controllare la vostra macchina fotografica, è possibile controllare a distanza la fotocamera tramite messaggio di testo (SMS). Ad esempio, è possibile inviare un SMS con il comando "# 500 #" per recuperare una foto. Per altri comandi, vedere la tabella qui sotto.

Lista dei comandi SMS:

Argomento	Comando
Aggiungere numero di telefono	#140#1#numero telefonico# (solo principale)
Cancellare numero di telefono	#140#0#numero telefonico # (solo principale)
Aggiungere indirizzo email	#141#1#indirizzo email # (solo principale)
Cancellare indirizzo email	#141#0# indirizzo email # (solo principale)
Modalità Foto	#310#P#
Modalità Video	#310#V#
Acquisizione Immagine	#500# (Se si invia # 500 # per acquisire foto, la fotocamera cattura una singola immagine immediatamente e la invia agli indirizzi e-mail e / o numeri di telefono elencati nelle impostazioni GSM.)
Prendere localizzazione	#510# (La fotocamera è dotata di un localizzatore GPS. Se la fotocamera viene persa o rubata, il comando # 510 # invierà le coordinate "longitudine e latitudine" della posizione della telecamera. Per ulteriore sicurezza si consiglia di utilizzare l'opzione di protezione password e mantenere il vostro interruttore SMS impostato su ON. Se l'interruttore di SMS è impostato su OFF, questa funzione non sarà utilizzabile.)
Rete Wireless Off	#200#Off# (Se si imposta wireless su OFF, non riceverete foto o rapporti giornalieri sul telefono o e-mail. Inoltre, non è possibile ottenere alcuna risposta con altri comandi SMS tranne il comando wireless. La fotocamera comunque registrerà tutti gli eventi sulla scheda SD.)
Rete Wireless On	#200#On# (Se si imposta wireless su ON, riceverete delle foto o dei rapporti giornalieri sul telefono o e-mail)

12 Visualizzare o eliminare foto dal display

E' possibile visualizzare le foto sul display interno anche quando la macchina è stata già installata . Per far ciò assicurarsi che la macchina sia su **SETUP** . Premere il bottone **Play** 
E' possibile utilizzare  per scorrere le foto.

Per eliminare le foto, premere **DEL** . Usare il bottone  per scorrere e scegliere SI o NO. Premere OK per cancellare.

Premendo di nuovo  , è possibile tornare alla schermata principale. Se si vogliono eliminare più foto in un' unica volta, premere  per ritornare alla schermata principale, e premere **MENU**.

Scegliere CANCELLARE , e usare  per selezionare tutto.

Dopo l'eliminazione di tutte le foto, premere di nuovo  per ritornare alla schermata principale.

13 Risoluzione dei problemi

COMUNI MESSAGGI DI ERRORE:

"SEND FAIL: Invio fallito"

"NETWORK BUSY: Rete occupata"

Motivi di errore:

- 1) la linea telefonica nella vostra zona non è sufficiente per eseguire l'invio .
- 2) C'è un errore quando si imposta la scheda SIM o è bloccata.

Consigli per la risoluzione:

- 1) Ri-fare i settaggi di configurazione per essere sicuri al 100% che non ci siano errori, controllare anche che i numeri e gli indirizzi di posta elettronica siano corretti.
- 2) Contattare l'operatore telefonico e assicurarsi che la scheda SIM sia con abbonamento INVIO DATI .
- 3) Se si tratta di un problema di servizio di telefonia mobile potrebbe essere necessario acquistare un antenna aggiuntiva amplificata per rafforzare il segnale. L'antenna amplificata è utile per poter avere segnale anche in zone con segnale scarso.

"Network Busy: Rete occupata "

Motivi di errore:

- 1) C'è un problema con il numero di telefono o indirizzi e-mail.
- 2) Non c'è abbastanza credito sulla carta SIM.

Consigli per la risoluzione:

- 1) rifare i settaggi di configurazione per essere sicuri di non aver commesso errori.
- 2) Può essere necessario fare varie prove su un unico numero di telefono, se questo funziona, fare altri test con gli altri numeri.

Non è possibile accedere al menu da SETUP:

Motivi di errore:

- 1) Ciò succede se non si dispone di una scheda SD nello slot o se la scheda SD è danneggiata.
- 2) Batterie scariche

Consigli per la risoluzione:

- 1) Inserire una scheda SD
- 2) Sostituire le batterie

14 Trucchi e consigli sulla configurazione sul campo

Per ottenere i migliori risultati, montare la telecamera a circa 1.3m da terra rivolto dritto in avanti quanto più possibile.

- Per migliorare il flash, si consiglia di posizionare la fotocamera in una zona dove ci sia uno sfondo per riflettere la massima quantità di luce. Ad esempio, collocare la fotocamera 7m-10m dal bordo di un campo di fronte al bosco in modo tale che gli alberi del bosco che si trovano come sfondo riflettano la luce infrarossa illuminando quindi maggiormente.
- Collocare la trappola in modo che non sia rivolta direttamente verso il sole sia al mattino che al tramonto, ma posizionarla lateralmente alla traiettoria del sole durante la giornata.

Appendice I : Specifiche tecniche

Risoluzione foto	12MP, 8MP (Interpolati), Real 5MP, 3MP
Obiettivo	F/NO=3.0 FOV(campo visivo)=52°
IR-Flash	6m, 12m
Display	2.0" LCD
Scheda di memoria	Up to 32GB
Risoluzione video	VGA; HD: 1080P, 720P, WVGA (solo per HD versione)
Sensore PIR	Multi Zone
Sensibilità PIR	regolabile (alta/normale/bassa/spento)
Tempo di innesco	1.2s; (versione HD:1.0s)
Peso *	0.35 kg (senza batterie)
Temperatura operativa	-20 - +60°C / -30 - +70°C
Intervallo	0s - 60 min.
Time lapse	5-55 secondi (incremento di 5 secondi); 1-59 minuti (incremento di 1 minuto); 1-8 ore (incremento di 1 ora);
Scatti consecutivi	1-3
Lunghezza video	1-60s
Alimentazione	4×AA, 8×AA or 12AA
Corrente di Stand-by	< 0.25 mA (<6mAh/giorno)
Consumo medio	600 video (intervallo = 5 min, lunghezza video 10 s; 800 MMS (con 12 batterie)
Allarme batteria scarica	Spia LED; Allerta via SMS
Audio	Disponibile solo per versione in HD
Montaggio	cavo/cinghia/lucchetto Python
Dimensioni	140 x87 x55 mm
Umidità tollerata	5% - 90%
Security authentication	FCC, CE, RoHS

Appendice II : lista dei componenti

Part Name	Quantity
Camera	Uno
Cavo USB	Uno
Cinghia	Uno
Manuale Utente	Uno
Antenna	Uno

Il produttore della fotocamera fornisce 24 mesi di servizio di garanzia per questo prodotto contro difetti di fabbricazione o malfunzionamenti. Se la fotocamera non riesce a funzionare in condizioni di uso normale entro 2 anni, il produttore della fotocamera riparerà o sostituirà la macchina fotografica a nessuna costo. **La ricevuta di acquisto deve essere incluso da un rivenditore autorizzato per convalidare la garanzia.** L'uso improprio della fotocamera con conseguenti danni non sono coperti da questa garanzia.

Il produttore della fotocamera è in grado di fornire servizio di riparazione, dopo la scadenza della garanzia. Il cliente sarà responsabile di tutte le spese sui costi dei pezzi di ricambio, manodopera e spedizione. Si prega di contattare il produttore per ulteriori dettagli.

Dichiarazione di conformità alla direttiva 1999/5 / CE

Attenzione CE:

Con la presente, il produttore dichiara che questa fotocamera è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5 / EC. Pls chiedere al vostro distributore per avere una copia della Dichiarazione di conformità alla direttiva 1999/5 / EC.

L'azienda si riserva di modificare i contenuti del presente documento parzialmente o interamente senza alcun preavviso. Revisione del manuale 2.0 del 25/09/2014.

I sistemi di foto-videotrappolaggio sono utilizzabili per gli usi consentiti per legge. Qualsiasi altro uso non consentito è da considerarsi illegittimo.